

Oltre Confini e Generazioni: Storie di migrazione della Valle dei Laghi

Il progetto “Oltre Confini e Generazioni: Storie di migrazione della Valle dei Laghi”, promosso dall’Ecomuseo della Valle dei Laghi, intende raccontare e valorizzare l’esperienza migratoria della comunità locale tra il 1870 e il 1920 e nel secondo dopoguerra, mettendola in dialogo con le migrazioni attuali. Attraverso documenti, fotografie, oggetti e testimonianze orali, il progetto mira a trasformare un patrimonio frammentato in un racconto condiviso che intreccia passato e presente, identità e appartenenza, coinvolgendo attivamente tutta la popolazione, comprese le persone di nuova residenza, che saranno intervistate per raccogliere la loro esperienza. Sarà realizzata una mostra con i contenuti raccolti, includendo una sezione dedicata al lavoro svolto con le scuole attraverso laboratori e attività di ricerca, e sarà affiancata da un archivio digitale permanente (Archivio della memoria della Valle dei Laghi). Grazie alla collaborazione con l’Associazione Trentini nel Mondo, per la ricerca storica e i contatti con i discendenti all’estero (flussi migratori), con le biblioteche di Vallelaghi e Valle di Cavedine come luoghi di cultura e narrazione, e con l’Istituto Comprensivo Valle dei Laghi per percorsi educativi, il progetto renderà la memoria un patrimonio vivo e condiviso, rafforzando il senso di identità collettiva e stimolando riflessioni attuali sul fenomeno migratorio.

Allo scopo di raccogliere:

voce e testimonianza orale (utile per trasmissione e archivio memoria),

memoria familiare (storie quotidiane, emozioni, identità),

materiali visivi (foto, lettere, documenti) che arricchiranno la mostra.

Traccia per intervista agli immigrati

Questa è una traccia utile per raccogliere testimonianze dagli immigrati della Valle dei Laghi, così come stiamo facendo con gli emigrati. Chi viene intervistato potrà scegliere se rispondere a tutte le sollecitazioni o solo ad alcune.

Ogni ricordo è prezioso e unito a quello di altri ci offrirà un’ampia visione di questa esperienza.

1. Introduzione

- Puoi presentarti sinteticamente?
Sono... (Nome e Cognome), nato nel... (anno) a/in ... (stato e città) e sono arrivato/a in Italia nel ... e in Valle dei Laghi nel...

2. Partenza e viaggio

- Sei venuto da solo/o o con altri?
- Cosa ti ha spinto partire?
(Quali sono state le motivazioni? Che aspettative avevi? Familiari o amici ti hanno incoraggiato/a a partire? Avevi già contatti o informazioni sul luogo d’arrivo?)
- Come ti sei preparato/a al viaggio e com’è stato affrontarlo?
(Con che mezzo hai viaggiato? Ci sono stati momenti difficili o di particolare gioia durante il viaggio? Aneddoti del viaggio.)

3. Arrivo e primo inserimento

- Quali sono state le prime impressioni quando sei arrivato ...?
- Conoscevi già l'italiano? Come lo hai imparato?
- Come è stato l'inserimento nella comunità locale? Cosa ti ha fatto particolarmente piacere e cosa ti è pesato di più?
- Quali difficoltà, vantaggi, sorprese hai incontrato?

4. Vita familiare e comunitaria

- Quali tradizioni, feste o ricette del tuo paese hai portato con te?
Le hai condivise con la comunità locale?
- Che somiglianze e differenze hai trovato tra le tradizioni e i modi di vivere del tuo paese natale e della Valle dei Laghi?
- In famiglia usi la tua lingua madre? L'hai trasmessa ai tuoi figli? Hai modo di usarla, ascoltarla, leggerla?
- Hai mantenuto legami con familiari e amici in patria?
- Mantieni legami con altri immigrati qui?
- Nel tempo cosa hai rimpianto della terra d'origine e cosa hai apprezzato del paese ospitante?
- Col senno di poi, sei soddisfatto/a della tua scelta di emigrare?

5. Identità e trasmissione alle nuove generazioni

- Cosa significa per te vivere da emigrato/a?
- Torni spesso nel tuo paese di origine? Che effetto ti fa?
- Ti senti di avere una doppia identità, italiana/trentina e ...? (Cosa ne pensi? Come la vivi?)

6. Ricordi preziosi

- C'è un ricordo speciale, una frase o un insegnamento legato alla tua esperienza di emigrazione che hai piacere di condividere?
- Hai un messaggio da lasciare ai Trentini riguardo questa tua esperienza di migrante?

7. Materiali per la mostra

- Conservi fotografie, lettere, documenti, diari o oggetti legati alla tua esperienza migratoria che ritieni significativi ed interessanti per la mostra, così che diventino parte di una consapevolezza collettiva?

8. Materiali per l'Archivio della Memoria

- Ti piacerebbe condividere testimonianze e materiali in formato digitale in modo da renderli di pubblica visione sull'Archivio della Memoria della Valle dei Laghi, anche per chi ci segue dall'estero e non avrà la possibilità di visitare la mostra? Qui vedi quanto abbiamo raccolto fin'ora su questa tematica:
<https://archiviomemoria.ecomuseovalledeilaghi.it/s/migrazioni/page/home>
- Se sei interessato contatta archiviomemoria@ecomuseovalledeilaghi.it, ti daremo ulteriori informazioni e se decidi di collaborare ti spiegheremo come procedere.